

Наталья ПятаеваСтерлитамакская государственная педагогическая академия
Россия

К ПРОБЛЕМЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ЛЕКСИКИ ПРАСЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА

Key words: etymological family of words, genetic paradigm, pan-Slavic roots, the Russian historical lexicology, Common Slavonic's picture of the world

Введение

В статье рассматривается праславянское состояние этимологических гнёзд (ЭГ) *dati, *ber-, *jëti, *nesti¹, объединяемых в генетическую парадигму *давать//дать* → *брать* → *взять* → *иметь* → *нести* → *давать* на основании пересечения значений общеславянских корней, лежащих в их основе. Проблема, заявленная в статье, связана с одной из самых существенных и весьма сложных задач русистики наших дней – задачей создания полного и систематического очерка русской исторической лексикологии, предмет которой можно определить как исследование словарного состава языка в его изменениях во времени, опирающееся на изучение истории отдельных слов и классов слов, объединяемых на основании общности происхождения и семантики, каковыми являются такие крупные группировки слов, как лексические гнёзда (ЛГ).

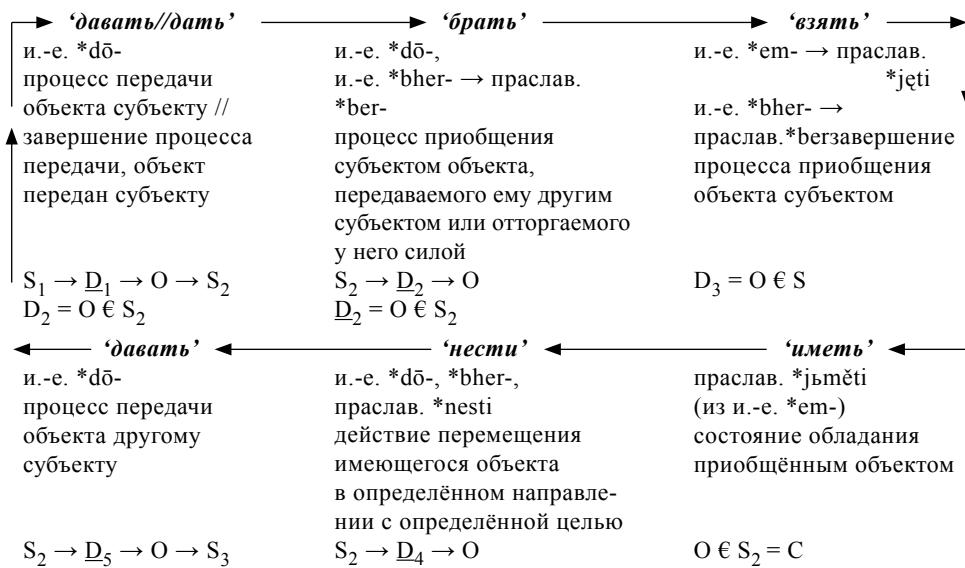
Генетическая парадигма (*давать//дать* → *брать* → *взять* → *иметь* → *нести* → *давать*)

Осуществление этой задачи возможно на основе динамического (синхронно-диахронического) подхода к изучению семантической структуры всего ЛГ, что даёт возможность проследить его функционирование в истории языка,

¹ *dati, *jëti, *ber-, *nesti – условные обозначения общеславянских корнесловов и корней на фоне других существующих вариантов.

объяснить многие факты его современного состояния и обнаружить скрытые межгнездовые генетические связи, способствующие образованию в истории языка ещё более крупных системных образований, чем ЭГ.

Так, в процессе исследования праславянской и древнерусской семантики синонимичных ЛГ *ber- и *jēti ‘брать, взять’ была обнаружена генетическая связь их значений с семантикой ЛГ *dati (дать, давать) и *nesti (нести). Семантический ряд, образуемый вершинами этих ЛГ, мы назвали *генетической парадигмой*. Опорные слова этого ряда (давать//дать → брать → взять → иметь → нести → давать) объединены последовательностью выражаемых ими значений, содержащих общие семы: ‘приобщаемый объект’ и ‘действие субъекта, направленное на приобщаемый объект’. Семантическое пересечение этих лексем обусловлено синкетизмом значений древних корней, к которым они восходят: и.-е. *dō- имел значения ‘даты//давать’, ‘брать’, ‘нести’; и.-е. *bher- ‘нести’ (отсюда более поздние *бремя*, *беремя*, *беременная*), синонимичный праслав. *nesti, в праславянском развивает значение ‘брать’, сближаясь с и.-е. *em- ‘брать//взять’, который позднее приобретает значение ‘иметь’, существующее параллельно с изначальным на всём протяжении истории русского и родственных славянских языков (см. рис. 1).



Условные обозначения: D – мгновенное, точечное действие, ограниченное пределом; D – процесс, длительное действие, не ограниченное пределом; O – объект, на который направлено действие; S – субъект, производитель действия; C – состояние, которое испытывает субъект; € – принадлежность

Праславянский глагол *dati, возглавляющий первое ЭГ генетической парадигмы, продолжает и.-е. корень *dō- и заложенную в нём семантику ‘давать, дарить что-л.; отдавать, выдавать (замуж); продавать; оплачивать, выплачивать (жалованье, штраф)’. В хеттском корень *dō- имел значение ‘брать’, один из глагольных дериватов др.-инд. dā – dāra означал ‘брать в жёны, жениться’, следовательно, с достаточной долей уверенности можно утверждать, что в и.-е. значения ‘давать’ и ‘брать’ синкетично были соединены в одной словесной форме как универсальном обозначении обмена, занимающего важное место в праиндоевропейской картине мира. Подтверждением сказанного может служить наличие в большинстве и.-е. языков не только глагольных форм с корнем *dō-, но и древнейших именных производных на -по- и -го-: санскр. dāná, dānam ‘дар, дарение; пожертвование; оплата, уплата; подкуп, взятка’, dāra ‘брать в жёны, жениться’, лат. dōnum, гр. dōron (дворец), арм. tur, слав. darū (даръ).

Эти формы хорошо сохранили древнее чередование [-г-/н-] – маркер архаичного типа склонения, называемого гетероклитическим, которое часто обнаруживается благодаря сосуществованию производных на -г- и -н-. В греческом имеется ряд однокоренных именных форм, различающихся только способом словообразования и обозначающих ‘дар’: 1) dōs (δώς), 2) dōron (δώρον), 3) dōreá (δώρεά), 4) dōsis (δόσις), 5) dōtíne (δωτίνη). Однако эти слова нельзя считать абсолютными синонимами: они обнаруживают общность лишь концептуального ядра лексического значения, каковым является сема ‘дар – то, что даётся’, различаясь оттенками и условиями употребления: dōs (δώς) ‘приданое; дар как средство установления выгодных отношений’, dōron (δώρον) – ‘дань’, dōreá (δώρεά) – ‘акт приношения даров, дани’, dōsis (δόσις) – ‘награда за выполнение какой-либо миссии’, позднее употребляется как медицинский термин, означая количество данного лекарства – доза, dōtíne (δωτίνη) – ‘дары, дар, предоставляемый по договору, согласно обязательствам, накладываемым соглашением, союзом, дружбой, гостеприимством’.

Эта особенность и.-е. корня *dō- продолжается и в праславянском языке, где в составе ЭГ с вершиной *dati выделяются четыре семантико-словообразовательных центра: глагольный *dati и три именных *danъ, *darъ и *datja. Концептуальным ядром семантики праслав. *dati, *dāmъ являлось значение ‘дать, отдавать’ (процесс передачи объекта другому лицу), *danъ – ‘дань, подать’ (объект обязательной передачи в качестве выкупа, платы, налога), *darъ – ‘дар, подарок’ (объект добровольной передачи в качестве подарка, вознаграждения, милости), *datja – *pomen actionis* ‘даяние, принесение в дар’.

Для праславянского уровня реконструируется 153 лексемы, распределяющиеся между этими семантико-словообразовательными центрами:

- 1) *dati содержит 109 производных (71% от общего количества слов), среди которых представлены: возвратные глаголы *datise, *izъdatise, *izъdativise; вторичный инфинитив, обозначающий длительное действие, *dajati;

- имперфектив *davati, продолжающий и.-е. *dō-ū- с лабиальным расширением; префиксальные имперфективы, образованные от префиксированных глаголов *izъdavati, *nadavati, *obdavati; префиксальные глаголы, их имперфективы и возвратные дериваты *jъzdati(se), *jъzdavati(se), зафиксированные в современных этимологических словарях праславянской лексики и реконструированные нами методом заполнения пустых клеток в структуре ЭГ, образующих генетическую парадигму; существительные *nomen actionis* *dajъ//*daja, *jъzdaja, *prēdajъ, *nomen agentis* *davaćь, *davъсь//*davъса и *nomen patientis* *davъka//*davъkъ//*davъky, *nadavъkъ; прилагательные *dajъпъјь, *da-пъпъјь; имя собственное *bogodanъ//*bogъdanъ;
- 2)*darъ, 32 производных которого составляют 21% от общего количества слов гнезда и включают: глагол *dariti и его дериваты (*daritise, *darovati и др.); существительные *nomen actionis* *darina, *darъba, *darstvo, *nomen agentis* *daritelъ//*darovatelъ, *darъtъnikъ, *nomen patientis* *darъkъ//*darikъ, *darъje и *nomen collectivum* *darъje ‘свадебные подарки’; прилагательные *darežъ-пъ(jь), *darъmovъ, *darъtъпъ; отглагольные наречия *darъто, *darътma, *darъ-тъ; имя собственное *bezdarъ ‘не получающий даров, их не дающий’;
- 3)*danъ имеет 9 производных (6% от общего числа членов гнезда), среди которых представлены существительные *nomen acti* *danъnica, *nomen agentis* *danъnikъ и *nomen patientis* *danina, *danъkъ, *danъje ‘подать; наследство, приданое’, прилагательные *danъпъјь, *danъskъ и имя собственное *daniborъ;
- 4)*datja представлен одним префиксальным производным с противоположным значением *nedatja ‘то, что не дано; неудача, несчастье, беда’.

Большинством современных этимологов значение праславянского корня *ber-, генетически продолжающего и.-е. *bher-, определяется как ‘нести, поднимать’ и признаётся факт развития в праславянских рефлексах и.-е. *bher- нового значения ‘брать, хватать’, которое стало более актуальным для семантики ЛГ *ber- и обусловило синонимию с корневой группой *em-.

На праславянском уровне реконструируется 137 единиц, продолжающих и.-е. корень *bher-, рефлексированный в вариантах: *ber- (например: *bermete-něti, русск. *беременеть*); *bor- (*nabogъ, русск. *набор*); *bъr- (*bъratи, русск. *брать*); *bir- (*sъbirati, русск. *собирать*). В *ber-//*bor- отражается старое качественное чередование [е : о]. Возникшие на славянской почве и обусловившие семантические различия в кругу глагольной лексики (ср. *bъratи и *birati – итератив к *bъratи) варианты *bъr-//*bir- являются продолжением количественного чередования [і : і].

ЛГ *ber- сформировано вокруг четырёх продолжений и.-е. *bher-. Два из них непосредственно продолжают старые и.-е. образования, сохраняющие древнее значение корня ‘нести’: *bermete ‘ноша, тяжесть’ (ср. русск. цслав. **бремя** и русск. *беремя*), имеющее 18 производных, и *berdja ‘носящая во чреве’

(ср. русск. диал. *берёжая*), для которого реконструируются два деривата. Год раздо большее количество членов ЛГ *ber- (113) соотносится с праслав. новообразованием *въратi, сохраняющим индоевропейский вокализм в презентных формах (*berQ) и отмеченным инновационным значением ‘брать, хватать’. Праслав. *вогъ//*bora, которое является единственным продолжением и.-е. *phoros ‘ноша’, соотносится с *въратi как именное образование с о-вокализмом и реализует ту же инновационную семантику ‘то, что собрано; сбор’.

Среди 18 производных *бертē представлены существительные, обозначающие различные виды ручной клади *bermo, *bermanъје, *nomina instrumenti*, связанные с обозначением сосудов или приспособлений для переноски тяжестей *bermanъnica, *berma, *nomen agentis* *berman(n)oноša и деминутивы *bermišče, *bermanъse; прилагательные *bermanатъ(jь), *bermanитъ(jь), *ber-menъпъ(jь); глаголы: *bermanēti, *bermaniti, *obbermanēti, значения которых можно определить как ‘становиться тяжёлым, беременеть’ и ‘нагружать, отягощать, делать тяжёлым’.

Праслав. *berdja из и.-е. *bherdījā//*bherdā сохраняет древнее значение своего корня *bher- ‘рожать, носить во чреве’. *Slownik prasłowiański* [SP] реконструирует для *berdja два производных: абстрактное существительное *berdestъ и глагол *berditi//*berdati ‘становиться беременной, беременеть’.

Праслав. *вогъ//*bora из и.-е. *bhōrōs можно определить как сущ. *nomen acti* ‘браньё, собирание, сбор’, а также ‘то, что собрано’. Под той же заглавной формой SP даёт несколько префиксальных производных: *јъзвогъ, *навогъ, *отъвогъ, *ровогъ, *съвогъ, *забогъ. На основании описанных в *Этимологическом словаре славянских языков* [ЭССЯ] именных (*nomen acti*) реконструкций: *беръ < *въратi, *јъзвогъ < *јъзвъратi, *вігъ < birati, *съвогъ < *съвъ-ратi, представляется возможным объяснить происхождение этих дериватов от префиксальных глаголов *јъзвъратi, *навъратi, *отъвъратi и т.п., непосредственно продолжающих праслав. *въратi.

Наибольшей деривационной активностью в праславянском языке обладает рефлекс и.-е. *bher- – *въратi, *berQ, развивающий инновационную для ЛГ *ber- семантику ‘брать, хватать; срывать, собирать’, т.е. ‘приспособливать, готовить кнесению’. Среди его производных представлены: существительные *nomina acti* *беръ, *беръба, *беръна, *nomina agentis* *берасть, *берёжа, *берика, *nomina patientis* *беръка//*берика, *берънica, *nomina instrumenti* *беридло, *върадло, *въратина и названия рябины²: *берка, *беркъ, *беркочъ и др.; прилагательные *беръпъ(jь), *вогъкъ(jь); префиксальные глаголы, обозначающие различные действия приобщения объекта, реконструированные современными этимологическими словарями: *јъзвъратi, *навъратi, *орзвъратi, *съвъратi, *увъратi, а также восстановленные нами методом заполнения „пустых клеток” *извъратi,

² ЭССЯ объясняет первоначальную семантику *ber-k-a (и его производных) как ‘берущая, ловящая птиц’: птиц привлекают её яркие ягоды, в изобилии усеивающие дерево и долго (до середины зимы) не опадающие.

*отъвърати, *ропърати, *прівърати, *пробърати, *увъвърати, *забърати на основании наличия в ЛГ *ber- именных производных *nomina acti* *навогъ, *отъвогъ, *ропогъ, *забогъ, семантическая и словообразовательная структура которых позволяет предположить в качестве их производящих приставочные глаголы; глагол, обозначающий многократное действие приобщения объекта *birati, *birajQ и его возможные префиксальные производные *izbirati, *jъzbirati, *nabirati, *orzbirati, *отъbirati, *robirati, *pribirati, *probirati, *sъbirati, *ubirati, *vъbirati, *zabirati, реконструированные нами по аналогии с глагольными парами типа *върати → *съвърати, а также с учётом широкой употребительности рефлексов *birati в сложениях с приставками в современных славянских языках; возвратные глаголы: *въратисę, *biratisę, *izвъратисę, *izbiratisę.

К этому ЛГ авторы ЭССЯ относят лишённое и.-е. соответствий славянское новообразование *въгакъ ‘супружеский союз, свадьба; свадебное торжество, пир’ семантика которого производна от значений славянского *върати. П.Я. Черных указывает на более позднее происхождение слова *брак* в славянском синонимическом ряду, обозначающем семейный союз, ср.: польск. *ślub* (откуда укр. и белор. *шилюб*), *małżeństwo*; чеш. *manželství*; словен. *zakon* ‘брак’ (ср. русск. устар. и просторечн. *жить в законе* ‘состоять в законном браке’) [Черных 1994]. Доказательством этому может служить описание в этнолингвистическом словаре *Славянские древности* [СД 1995] древнейших способов заключения брака у славян: умыканье невесты (русск. *умычка*, *уволечение*, *увоз*, польск. *porwanie*, сербохорв. *otimačina*, *umicanje*, *vlačenje*, болг. *влачене*, *завличане*, *граббане*), мнимое похищение – по взаимной договорённости парня и девушки против воли родителей невесты или с их тайного согласия (чтобы избежать расходов) или же самовольный уход девушки к жениху (русск. *умыкать*; *тихоматный брак*; *краденая свадьба*; *выкрадом*, *уводом*, *убёгом*; *уход*, *самоходка*, *самокрутка*; сербохорв. *вучка*, *краденье*, *грабеж*, *iskakanje*, *договорна отмица*, *добегванье*; болг. *пристанка*, *приследване*, *беганье*), купля невесты как взаимный обмен между родами.

Наряду с перечисленными праславянскими лексемами Ж.Ж. Варбот [Варбот 1993] реконструирует для ЭГ *ber- ещё несколько форм: *съвъгој// *съвъгоја ‘совокупность носимых на теле средств защиты, латы; упряжь’, *обберъка ‘завершающая нижнюю часть строения (= обносящая) и несущая верхнюю часть балка’, прилагательное *вогъкъј, *въратина ‘сосуд для напитков’, *вогъп//*borgna ‘о большом количестве кого-, чего-л.’, существительные *nomina patientis* *рaberъкъ, *sQborgъ//*sQborgъ, *забогъ и *nomen acti* *обогъ// *овегъ//*obirgъ. Н.М. Шанский [Шанский, Боброва 1994] предлагает отнести к этому гнезду русск. *барахло* – суффиксальное производное от той же основы, что и др.-русск. и диал. *борошень* ‘путевые пожитки, скарб’, восстанавливая такую словообразовательную цепочку: *барахло* букв. ‘движимое имущество, ручной скарб’ < *ворохъло (в результате закрепления аканья на письме -оро- > -ара-) < *ворохъ* < праслав. *borchъ < *вогъ ‘собранное, ноша, движимое имущество’ < *върати (в исконном значении ‘нести’).

Итак, обзор материала свидетельствует о том, что 1) старое и.-е. значение ‘нести, ноша’ переместились на периферию ЭГ **beg-*, продолжая существовать исключительно в образованиях, связанных с основой **bermę* и отчасти с **berdja*; 2) наиболее актуальным для семантического развития ЭГ **beg-* в позднепраславянском стало новое значение ‘брать’ (**bъrati*), связь которого с изначальным ‘нести’ усматривается в том, что они соотносятся со смежными последовательными действиями, направленными на ‘приобщаемый//приобщённый объект’: ‘брать’ что? ‘приобщаемый объект’ → ‘нести’ что? ‘приобщённый объект’; 3) инновационное праславянское значение ‘брать’ (**bъrati*), присущее ЭГ **ber-*, обусловило синонимию этой корневой группы с ЭГ **em-* (**jēti*, **jъmati* ‘брать, взять’).

Праслав. **em-*, продолжающий и.-е. корень **em-* и заложенную в нём семантику ‘брать, хватать’, принадлежит к общеславянскому корнеслову и прослеживается во всех славянских языках. В позднепраславянском с учётом апофонических отношений ему соответствуют варианты: **em-*, **ъm-*, **im-*, в старом закрытом слоге **ē-* с развитием протетического [j] в положении начала слова и после гласного. По данным этимологических словарей и Картотеки ЭССЯ на праславянском уровне реконструируется 121 единица этого ЛГ. В словообразовательном отношении все они входят в одно СГ с вершиной **jēti*, **jъmQ*, с точки зрения семантики, группируются вокруг трёх глагольных лексем, являющихся основой формирования и дальнейшего развития ЭГ **jēti*.

Глагол **jēti*, **jъmQ* обладает наибольшей деривационной активностью (включает 91 производное, что составляет 75% от общего числа слов) и имеет в качестве дериватов 17 префиксальных глаголов с возвратными формами, обозначающими различные действия приобщения объекта: **izjēti(sə)*, **najjēti(sə)*, **obъjēti(sə)*; существительные *nomina acti* **jъzētja*, **naјjъmъ*, *nomina instrumenti* **obъjъmta*, **jēdlo*, *nomina agentis* **naјjъmītъ*, **naјjъmъsъ*, *nomina patientis* **najjētje*, **obъjētъkъ*, *nomen abstractum* **neprijatelъstvo*, название растения *Viscum album* **emela*/**omela* и имя собственное **jъzēslavъ*; 13 прилагательных, например: **jъzētъnъ*, **naјjъmъpъ*.

Вторым по значимости является семантико-словообразовательный центр, представленный глаголом **jъmati*, вступающим в синонимические отношения с **loviti* и праслав. инновационным центром **bъrati*. Сохранение этого синонимического ряда в дальнейшей истории русского и других славянских языков позволяет предположить, что они различались оттенками значений, т.е. представляли собой семантические синонимы. Подтверждение этому находим в исследованиях В.А. Меркуловой [Меркулова 1989], которая считает, что основу семантики глагола **bъrati* образует значение ‘брать руками неподвижный предмет’, **jъmati* – ‘хватать движущийся предмет, т.е. ловить’, а семантика **loviti* реконструируется как ‘захватывать с помощью специальных приспособлений’. С точки зрения формальной структуры, **jъmati* представляет собой глагол на -ati (итератив-дуратив), образованный от **jēti*, **jъmQ*

на базе презентных форм последнего, и имеет в праславянском языке 27 производных (что составляет 22% от общего количества слов гнезда), которые включают: семь глаголов (**j̥matišę*, **j̥movati*³, **j̥zimati* и др.); существительные *nomina acti* **naj̥tampъjे*, **ovj̥jimtъkъ*, *nomina agentis* **naj̥-mateľь*, **lihoj̥tъ*, *nomina patientis* **nej̥tъ*, **nej̥tampъjе*, *nomen instrumenti* **j̥madlo*; прилагательные **j̥movitъjь*, **nej̥movitъjь*, **j̥tampъjь*.

Третий семантико-словообразовательный центр – глагол **j̥mēti* – представляет собой более позднюю праслав. инновацию с основой на -*ěti*- < и.-е. -*ēti* и обычно характеризуется как глагол состояния. Он представлен двумя производными: сущ. *nomen patientis* **j̥tmēpъje* ‘то, что имеют, имущество, состояние, земельное владение’ и прилагательным **nej̥movitъjь*, предположительно, указывающим на признак того, кто не имеет – ‘неимущий, бедный’.

Из приведённых данных явствует очевидно намечающаяся специализация значений ядерных глаголов ЭГ **j̥eti*, которая завершится их полной семантической дифференциацией в последующие периоды существования этого гнезда слов: для рефлексов **j̥mati* и **j̥ti* характерны, соответственно, значения ‘брать – взять’, ‘хватать – схватить’, ‘вынимать – вынуть’, ‘донимать – донять’, противопоставленные по признакам – ‘действие приобщения объекта – мгновенное действие, ограниченное пределом’//‘завершение процесса приобщения объекта – противопоставлены значениям посессивного глагола **j̥mēti* ‘иметь, обладать’, представляющего результат действия приобщения объекта – ‘состояние обладания приобщённым объектом’. Деривационная малоактивность глагола **j̥mēti* на праславянском уровне, по сравнению с родственными **j̥eti* и **j̥mati*, объясняется, по-видимому, тем, что он представлял собой семантическую инновацию, развивая новое для данного корня значение. При всей кажущейся семантической разобщённости глаголов **j̥mēti*, с одной стороны, и **j̥ti*, **j̥mati*, с другой, их значения объединяются общей семой ‘приобщение объекта’, следовательно, значения ключевых глаголов ЭГ **j̥eti* на праславянском уровне образуют единый семантический ряд: **j̥mati* ‘процесс приобщения объекта субъектом, длительное действие, которое стремится к своему завершению, результату’ → **j̥ti* ‘результат процесса приобщения объекта – объект приобщён субъектом’ → **j̥mēti* ‘состояние субъекта, обладающего приобщённым объектом’ (‘иметь’ можно только то, что уже взято). Таким образом, в праславянском языке на базе исходной и.-е. семантики ‘брать, взять, хватать’ развивается своеобразное, но вполне закономерное значение ‘обладать, иметь’, которое в дальнейшей истории этого гнезда славянской лексики в условиях деэтимологизации глагола **j̥mēti* станет самостоятельным центром семантической и словообразовательной деривации.

3 ЭССЯ объясняет первоначальную семантику **ber-k-a* (и его производных) как ‘берущая, ловящая птиц’: птиц привлекают её яркие ягоды, в изобилии усеивающие дерево и долго (до середины зимы) не опадающие.

Анализ семантики исследуемого праслав. корня позволил подтвердить для данного ЛГ ещё две формы: *јьтапъјь (русс. *диал. еманный*) и *раQкъ (русс. *наук*). Правомерность реконструкции пассивного причастия *јьтапъјь при праслав. *јьмати подтверждается совпадением промежуточных звеньев схемы семантического развития, представленной Ю.П. Чумаковой [Чумакова 1986], и семантических моделей рефлексов праслав. *јьтапъјь в современных славянских языках и диалектах, спр. чеш. и слвц. *jetnou*; макед. *диал. емен*; польск. *диал. jetnou, jamnou*; русск. *диал. ёмный*: 1) ‘хватать, брать’ → ‘подвергшийся действию хватания’ → ‘такой, которого легко схватить, поймать’ → ‘приученный, смиренный’ → ‘кrotкий, тихий, безобидный’ → ‘добродушный’, 2) ‘хватать, брать’ → ‘подвергшийся действию хватания’ → ‘такой, которого приятно взять’ → ‘приятный’ → ‘мягкий’ → ‘нежный, чуткий’.

В.Г. Скляренко [Скляренко 1992] считает возможным возведение праслав. формы *ra-Q-kъ < *rđomkos к префиксальному глаголу *роëti < *роem-tee ‘взять, схватить, поймать’. Древнейшее значение и происхождение формы *раQкъ в этимологических словарях русского языка [Фасмер 1996; Черных 1994; Шанский, Боброва 1994] трактуется иначе: А.А. Потебня считает первоначальной форму *паутъ, сопоставляя её с *ут- (ср. др.-в.-нем. *wāttan* ‘одевать’, дравед. *vādh* ‘ткать, материя’), Р.Ф. Брандт отождествляет корень **-жкъ** (**па-жкъ**) с греч. *öγχος* ‘крючок’, лат. *uncus* ‘крюк’ и объясняет значение слова *наук* из семантики ‘искривлённый’ (по загнутым лапкам). Подобной точки зрения придерживаются М. Фасмер, П.Я. Черных и Н.М. Шанский. Внимательное рассмотрение истории этого слова в русском языке в широком контексте научной (зоологической) и мифологической картин мира позволяет объяснить его внутреннюю форму через такие качества обозначаемого животного, как искусство прядильщика и ткача, хитрость и ловкость охотника, жадность и жестокость, что никак не связано с внешним признаком крючковатости и кривизны лап, поэтому слово *наук* следует возвести к общеславянскому ЭГ *јëti: *јëti > *rđëti > *paQkъ//*rajekъ. Таким образом, семантическое развитие лексемы *наук* можно представить схемой: ‘брать, хватать’ → ‘взять, схватить, поймать’ → ‘ тот, кто ловит, хватает; ловец, охотник’ → ‘паук’.

Праслав. *nes- продолжает и.-е. корень *nek’-//*nok’-//*en(e)k’-///*onk’-//*ŋk’- и заложенную в нём семантику ‘достичь, прибыть, нести//носить, ноша, тяжесть’, принадлежит к общеславянскому корнеслову и прослеживается во всех славянских языках. В позднепраславянском и.-е. *nek’- с учётом апогонических отношений соответствуют варианты: *nes- (*nesti, русск. *нести*, *jъznesti), *nos- (*nositi, русск. *носить*, *izъnositi, *nosja).

По данным этимологических словарей, картотеки ЭССЯ и методом заполнения пустых клеток в структуре ЭГ, входящих в генетическую парадигму, на праславянском уровне реконструируется 94 единицы этого ЛГ, составляющие одно СГ с вершиной *nesti, nesQ и его имперфективно-дуративного производного *nositi, которые являются основой формирования и дальнейшего развития ЭГ *nesti.

Среди реконструированных производных *nesti и *nositi представлены: 15 пар префиксальных глаголов (с возвратными формами), обозначающих различные действия перемещения объектов в определённом направлении с помощью рук или нагрузив их на себя *donesti(se) – *donositi(se), *jъznesti(se) – *jъznositi(se), *nanesti(se) – *nanositi(se); существительные *nomina acti* *dono-sъ, *iznosъ, *nanosъ, *nomina agentis* *nositelъ, *medonosъ и *nomina patientis* *nanosъ, *nosja, *obnosъ; 10 прилагательных, например: *ponosъпъјь, *sъnosoпъјь.

В семантике основного глагола намечается выделение четырёх переносных значений, которые в дальнейшем развитии данного ЭГ будут играть заметную роль в качестве семантических и словообразовательных подцентров: 1) ‘носить//вынашивать дитя, быть беременной’ (ср. производное от него сущ. *pomen patientis* *nedonosъкъ ‘дитя, которое не доносили’ и его рефлексы в современных славянских языках: болг. *недоносъкъ*, диал. *недоносче*, *недонохче*; макед. *недоносче*; сербохорв. *nedоношће*, диал. *nedоношће*, *nedonошак*; польск. *niedonosek*; словин. стар. *nedoноск*; русск. и укр. *недоносок*); 2) связанное с первым значение ‘нести, откладывать яйца’; 3) ‘ходить каким-либо образом одетым, носить одежду, обувь’ (ср. производное от него сущ. *pomen patientis* *obnosъкъ ‘поношенная, потрёпанная от долгой носки одежда или обувь’ и славянские рефлексы: русск. *обносок*, белор. *абносак*); 4) ‘перемещать, передвигать, увлекать силой своего движения (о воздухе, ветре, течении воды)’ (ср. производное от него сущ. *pomen patientis* *nanosъ ‘то, что наносится ветром или течением воды (ил, песок, мусор)’ и славянские рефлексы: болг. диал. *нáнос*; макед. *нанос*; сербохорв. *nános*; словен. *nanòs*; чеш. *nános*; словац. *nános*; др.-русск., русск.-цслав. **наноſть** ‘клевета, наговор’, ‘нанесённый водой мусор’, русск. *нанос* ‘слой земли, песку, нанесённый текучей водой или ветром’, диал. *нанос* ‘деревья, бревна и т.п., которые несёт река в половодье’ (perm., краснояр.), ‘мелкий песок, деревья, ветки на дне реки; мель в реке’ (смол., арх., алт.), ‘заливной луг’ (том.); ст.-укр. *наноſъ* ‘донос, обвинение, клевета’, укр. *наніс* ‘нанос’, *нанос*; белор. *нанос* ‘нанос, намыв’.

Выделение этих значений уже на праславянском уровне обусловлено тем, что приведённые данные современных славянских языков, их диалектов и отмеченные в более ранних памятниках письменности рефлексы праслав. *nesti уже фиксируют не только эти производные значения, но и суффиксальные дериваты, специализирующиеся на обозначении имён действия и объекта, образованные на основе именно этих производных значений так же, как и в случае с вершиной гнезда *nesti: ‘нести, взяв в руки или нагрузив на себя’ → сущ. *pomen patientis* *noša (*nosja) ‘то, что носят, ноша, груз, переносимый на себе (обычно тяжёлый, значительный)’, ср.: ст.-чеш. *nóšě* ‘груз, бремя, тяжесть’, чеш. *nóše* ‘ноша, бремя’, диал. ‘перевязанные верёвкой охапка травы, сена, хвороста, переносимые на спине’; слвц. *poňa* ‘заплечный мешок’, диал. ‘бремя, ноша’, ‘котомка’; ст.-русск. *ноша* ‘количество чего-л., которое можно унести в один раз’, русск. *ноша* ‘груз, переносимый на себе’, диал.

‘то, что можно унести за один раз’ (арх., костр.), ‘охапка’ (арх., перм., смол., новосиб.), ‘груз объёмом в полмешка, столько, сколько может унести один человек’, ‘связка мочала как единица учёта’ (ср.-урал.), ‘пригоршня’ (арх.), ‘о цветочной пыльце на ножках пчелы’ (сиб., нижн. и средн. теч. р. Урал); блр. *ноша* ‘ноша’, диал. ‘мешок с грузом, который носят на спине’, ‘взяток мёда и пыльцы – то, что берёт пчела с цветов за один раз’.

Выводы

Итак, наши наблюдения показали, что немаловажную роль в представлении праславянской национальной картины мира играют лексические гнёзда, ибо, по справедливому замечанию О.Н. Трубачёва, „словарь, сравнительно с текстом, даёт конденсированный характер отражения языковой картины мира” [Трубачёв 2002: 3], а диахронический словообразовательный словарь этимологического гнезда позволяет проследить формирование национальной языковой картины мира в динамике. Так, представленные в статье этимологические гнёзда, составляющие генетическую парадигму *давать//дать* → *брать* → *взять* → *иметь* → *нести* → *давать*, выявили следующие сферы жизни и деятельности „праславянина”:

- торговля, обмен дарами и подарками при организации торговли: *nadavъkъ ‘доплата’, *davaćь ‘тот, кто даёт, податель’, *izdati ‘дать взаймы’, *nadavati ‘даровать, наделить правом владения’, *prodati ‘продать’;
- свадебный обряд, пир, семейные отношения: *јъzdati ‘выдать замуж’, *danje ‘наследство, приданое’, *obdariti ‘принести свадебные дары’, *vъgrati-sę ‘сочетаться браком’, *vъgrakъ ‘свадьба, брак, свадебный пир’;
- рождение и воспитание детей: *bermeneti ‘беременеть’, *nesti ‘носить ребёнка под сердцем’, *nedonosъkъ ‘недоносок, выкидыш’, *nosićь ‘няня’;
- бытовые и государственные отношения: *davъka ‘налог, подать, дань’, *nadati ‘осыпать бранью, поколотить’, *orzdati ‘выдать всё, разделить между всеми’, *podatja ‘милостины’, *nađmati ‘брать в наём’, *jētъje ‘тюрьма, темница’, *nanosъ ‘клевета, донос’;
- сельское хозяйство: *obdati ‘задать корм скотине’, *nedargъjь ‘скудный, неуродившийся (о хлебе), бесплодный’, *berdja ‘стельная, жерёбая (о животных)’, *obbirati ‘собирать плоды’, *obvъgratъ ‘снятое молоко, сыворотка после сбитого масла’, *vъgrati ‘собрать урожай’, *јъtапъje ‘домашний скот’;
- ремёсла: *nabirati ‘собирать в складки, особым образом ткать узор’, *vъgradъja ‘женщина, которая снимает узоры’, *vъgрапъ ‘узорочная ткань’;
- утварь, посуда, приспособления для выполнения хозяйственных работ: *bergma ‘сосуд для воды’, *bergъkъ ‘вязанка’, *obbiradlo ‘приспособление для сбора плодов’, *nabigъka ‘корзинка’, *obvъradlo ‘наконечник дышила’, *oвъjьtma ‘обод для колеса’, *sъvъgojь ‘упряжь’, *vъratina ‘сосуд для напитков’;

- военное дело: *otъdati ‘проиграв сражение, оставить неприятелю город, позиции’, *prѣdati ‘предать, изменнически выдать’, *сьdatisę ‘прекратив сопротивление, признать себя побеждённым’, *naborъ ‘воинский набор’;
- наименования лиц по роду деятельности: *berměnonošа ‘носильщик’, *obbiračь ‘сборщик винограда’, *biritъ ‘глашатай, судебный пристав, сборщик податей’, *medoberь ‘сборщик мёда’, *paјtmašь ‘наёмный работник, батрак’, *lixojьtъ ‘ростовщик’, *mytojьtъ ‘сборщик податей’;
- религия и мифология: *dađjvobъ – инновационное славянское название божества – Бога дающего и дарующего, *bogodanъ – имя собственное ‘данный Богом’, *neprijaznъ ‘нечистая сила, черти’, *neprijatelъ ‘злой дух; дьявол’, *vъznositi ‘возвеличивать, возносить (молитву)’, *nositelъ ‘домовой’.

Библиография

- Варбот Ж.Ж. (1993). *История славянского этимологического гнезда в праславянском языке*. В: Славянское языкоzнание. XI Международный съезд славистов: Доклады российской делегации. Москва, Наука, с. 23–35.
- Меркулова В.А. (1989). К вопросу о семантической реконструкции. В: Общеславянский лингвистический атлас. Москва, Наука, с. 266– 68.
- Скляренко В.Г. (1992). Етимологічні розвідки. Мовознавство 5, с. 11–16.
- Толстой Н.И. (ред.) (1995). Славянские древности: этнолингвистический словарь. Т. 1. Москва, Международные отношения, с. 244– 250.
- Трубачёв О.Н. (2002). Опыт ЭССЯ: к 30-летию с начала публикации (1974– 2003). Вопросы языкоzнания 4, с. 3–24.
- Трубачёв О.Н. (ред.) (1974–2005). Этимологический словарь славянских. Москва, Наука.
- Фасмер М. (1996). Этимологический словарь русского языка. Санкт-Петербург, Азбука, Терра.
- Черных П.Я. (1994) Историко-этимологический словарь русского языка. Москва, Русский язык.
- Чумакова Ю.П. (1986). Лексика диалекта как источник реконструкции праславянского словаря. В: Этимология. Москва, Наука, с. 216–224.
- Шанский Н.М., Боброва Т.А. (1994). Этимологический словарь русского языка. Москва, Прозерпина, Школа.
- Slawski F. (red.) (1974–1980). *Słownik prasłowiański*. Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk.

Summary

The Problem of Research Vocabulary Proto-Slavic Language

The authoress of the present article touched upon the problems of diachronic description of lexical-semantic system of Russian from Common Slavonic's up to the modern state on the basis of research of genetically close lexicon united in derivational, root and etymological families are considered. The authoress proved the opportunity and necessity of distinguishing of a new complex lexical unit – a genetic paradigm in the structure of which etymological family of words on the basis of a genetic generality and semantic relations their components are united.